Zeitschrift: Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern

Herausgeber: Statistisches Bureau des Kantons Bern

Band: - (1953)

Heft: 32a

Artikel: Ergebnisse der amtlichen Bewertung der Grundstücke und Wasserkräfte im Kanton Bern auf 1. Januar 1949 = Résultats de l'évaluation officielle des immeubles et forces hydrauliques dans le canton de Berne au 1er janvier 1949

Autor: [s.n.]

Kapitel: Inkraftsetzung und Berichtigung der amtlichen Werte = Entrée en vigueur et rectification des valeurs officielles

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-850405

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

die Durchführung der amtlichen Bewertung" heraus. Es werden darin das Verfahren über die Vorbereitung, die Bewertung, die Anlage des Registers, Erledigung von Rekursen und Beschwerden, die Überwachung der amtlichen Bewertung und die Abrechnung der Gemeinden mit der kantonalen Steuerverwaltung umschrieben.

Die „Obliegenheiten der Experten und der kantonalen Schätzer" schliesslich hat die Finanzdirektion des Kantons Bern am 31. Dezember 1946 bekanntgegeben.

les «Directives concernant l'exécution de l'évaluation officielle.» On y trouve les prescriptions concernant la préparation de l'évaluation elle-même, le registre des valeurs officielles, les recours, la surveillance de l'évaluation ainsi que l'établissement du décompte des communes avec l'Intendance cantonale de l'impôt.

La Direction des finances a publié, en date du 31 décembre 1946, «Les tâches incombant aux experts et aux estimateurs cantonaux.»

Inkraftsetzung und Berichtigung der amtlichen Werte

Mit Regierungsratsbeschluss vom 22. Oktober 1948 wurden die neuen amtlichen Werte ab 1. Januar 1949 in Kraft gesetzt. Für die Steuerveranlagung kamen sie erstmals für die Periode 1949/50 zur Anwendung. Von diesem Zeitpunkt an gelten sie überdies als Grundlage für die Erhebung der Erbschafts- und Schenkungssteuern sowie der Handänderungs- und Pfandrechtsabgaben.

Die nachfolgenden Tabellen enthalten den Stand der amtlichen Werte vom 1. Januar 1949. Die bewerteten Objekte verändern sich im Laufe der Jahre. Daher erfolgen die Revisionen der amtlichen Werte laufend. Sie werden je auf Beginn der Veranlagungsperiode in Kraft gesetzt und das StG sieht in Artikel 110 die Zwischenrevision für ganze Gemeinden, in Artikel 111–113 die eigentlichen Berichtigungen vor.

Entrée en vigueur et rectification des valeurs officielles

Par décision du Conseil exécutif du 22 octobre 1948, les nouvelles valeurs officielles furent mises en vigueur dès le 1er janvier 1949. Pour la taxation, elles furent prises en considération, la première fois, dans la période de 1949/50. Depuis cette date, elles servent de base pour l'impôt sur les successions et donations ainsi que pour les droits de mutation et d'engagement d'immeubles.

Les tableaux suivants indiquent l'état des valeurs officielles calculées au 1er janvier 1949. Les objets taxés changeront de valeur au cours du temps. Ceci exige une revision continue des valeurs officielles. Les valeurs revues seront mises en vigueur au début de chaque période de taxation. La loi d'impôt prévoit à son article 110 une revision intermédiaire pour des communes entières et, à ses articles 111 à 115, la rectification proprement dite.